# Die amtlichen Seiten

Offizielles Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Erlangen

Nr. 7 \ 71. Jahrgang

www.erlangen.de



## Ciche leserin, lieber lesus.

es gehört zu den am besten gehüteten Geheimnissen Erlangens. Nicht nur Nachrichtendienste. vor allem Naturwissenschaftler in Russland, China und den USA würden vermutlich einiges darum geben zu erfahren, wie das City-Management es seit Jahren regelmäßig schafft, das Klima so zu beeinflussen, dass Nachtfrösten und grauen Wolkenfeldern stets rechtzeitig zum "Erlanger Frühling" der Garaus gemacht wird.

Auch für diesen Sonntag sind die Meteorologen in echter Hoch-Stimmung, Sonne satt dürfte dank der Gut-Wetter-Macher vom Rathaus-Carrée auch diesmal wieder Zigtausende ins Herz der Stadt strömen lassen, Straßencafés, einladende Geschäfte und ein buntes Rahmenprogramm tun dann ein Übriges.

Aber vor der Konsumkür kommt an diesem Sonntag die Bürgerpflicht: Wählen gehen! (s. Artikel rechts) Zeit für Schaufensterreden ist dann beim Bummel zwischen Martin-Luther- und Rathausplatz noch genug.

Mit sonnigem Gemüt grüßt Sie

Jas Das - Redaktion

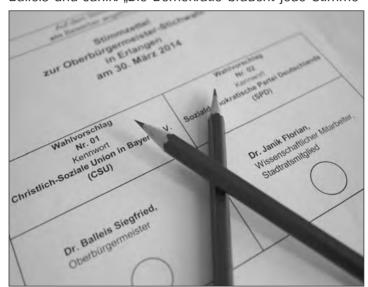
#### Aus dem Inhalt

Die Stadt gratuliert 266.000 Euro für mehr Sicherheit Vorverkauf für Baverische Theatertage 54 hat begonnen Neue Form der Abwassergebühr 54 Verkehrsbericht liefert wichtige Daten 54 Bekanntmachungen Service

55

# Wahlaufruf der OB-Kandidaten

Balleis und Janik: "Die Demokratie braucht jede Stimme"



Verlangt noch einmal ein klare Entscheidung: Der Stimmzettel der OB-Stichwahl Foto: Stadt/smü

An diesem Sonntag werden die Erlangerinnen und Erlanger noch einmal an die Wahlurnen gerufen - zur Stichwahl für das Amt des Oberbürgermeisters. Angesichts der eher geringen Wahlbeteiligung von 49.4 % am 16. März rufen die beiden Kandidaten. Amtsinhaber Sieafried Balleis

und SPD-Stadtratsfraktionschef Florian Janik, die wahlberechtigte Bürgerschaft auf, unbedingt von ihrem staatsbürgerlichen Mitbestimmungsrecht Gebrauch zu machen. Die Demokratie, so Balleis und Janik in ihrem gemeinsamen Wahlaufruf in diesem Blatt, brauche jede Stimme.  $\Box$ 

# **Neue Sitzverteilung im Stadtrat**

Die Stadtratswahl am 16. März hat zu einer Reihe von Veränderungen in dem Gremium geführt - unabhängig vom geplanten Ausscheiden zahlreicher bisheriger Mitglieder. So werden beispielsweise "Urgesteine" wie Klaus Könnecke und Camilla Lange dem neuen Stadtrat nicht mehr angehören. Das vorläufige amtliche Ender-

gebnis sieht folgende Sitzverteilung vor: CSU 17 (34.0 %), SPD 15 (29.3 %), Grüne Liste 8 (15,8 %), FDP 4 (7,1 %), ödp 2 (5,0 %), FWG 2 (4,8 %) und Erlanger Linke 2 (4,0 %). Die 50 künftigen Ratsmitglieder stellen "Die amtlichen Seiten" nach der konstituierenden Sitzung des Gremiums Anfang Mai in einer EXTRA-Beilage vor.

## Werkschau: Antike

Seit gestern stellt die 5. Werkschau am Theater Erlangen die Antike in den Mittelpunkt. Bis 31. März stehen im Markgrafentheater die Eigenproduktion "Lysistrate" von Aristophanes (28.3, 19:30 Uhr) sowie zwei Gastspiele auf dem Programm: zur Eröffnuna die "Antiaone" von Sophokles (Schauspiel Leipzig), zum Abschluss "Kassandra" nach dem Roman von Christa Wolf (Bühnen der Stadt Gera, 31.3., 19:30 Uhr), Im Anschluss an iede Vorstellung findet ein Publikumsgespräch mit Ensemblemitgliedern statt. Ein Foyergespräch am 30. März (11:15 Uhr), zu dem auch der Theaterförderverein einlädt, geht der Frage nach, inwieweit uns antike Stoffe heute noch ansprechen. Weiteres Highlight: In der Garage präsentiert das "long term theatre project" aus München Übersetzungen des ältesten komplett erhaltenen Theatertextes der Welt. "Die Perser" von Aischylos (30.3., 20 Uhr). Info: www.theater-erlangen.de.

## 6. Blockflötentage

Zum sechsten Mal veranstaltet die Städtische Sing- und Musikschule die "Erlanger Blockflötentage". Den festlichen Auftakt zu der dreitägigen Veranstaltung (28.-30.3.) macht traditionell am Freitag (19 Uhr) das "Banchetto musicale" im Redoutensaal, ein Festessen, zu dem die Blockflöten-Ensembles der Musikschule die Tafelmusik servieren. Zum Festivalprogramm gehören außerdem insgesamt fünf Workshops und am Samstag (19 Uhr) ein Konzert des international renommierten "Ouartet New ➪

# Kunstpalais präsentiert neue Gruppenausstellung "AFFEKTE"

"Affekte sind ein großer Impulsgeber unserer Zeit. Sie prägen zunehmend unsere sozialen und gesellschaftspolitischen Ordnungs-, Diskurs- und Wertesysteme, sind wesentlicher Bestandteil von Kultur, Sozialität und Politik und haben eine über das Individuum hinausgehende Macht." Mit diesen

Worten stimmt das Team des städtischen Kunstpalais (Marktplatz 1) auf seine diesjährige Gruppenausstellung ein, die vom 4. April bis 8. Juni elf international tätige Künstlerinnen und Künstler präsentiert. Die Koproduktion mit dem Gemeentemuseum Helmond (NL) und dem Cultuurcentrum

Mechelen (B) befasst sich unter dem Titel "AFFEKTE" mit deren unterschiedlicher Darstellung in der zeitgenössischen Kunst, Kernstück des Begleitprogramms ist eine hochkarätig besetzte Vortragsreihe. Hier beleuchten Wissenschaftler das Ausstellungsthema aus ihrer Fachperspektive.

## Die Stadt gratuliert

Klaus Könnecke (CSU), seit 1984 (!) ehrenamtliches Mitglied des Stadtrats, vollendete am 15. März sein



75. Lebensiahr. Bei einem Empfang überbrachte OB Siegfried Balleis die Glückwünsche der Stadt. Könnecke leitet seit 1996 den Bau-

und Werkausschuss. Geschätzt wird er wegen seiner Kompetenz und Kommunikationsfähigkeit. Der ehemalige Polizeihauptkommissar stammt aus der Lüneburger Heide (Kreis Celle). Anfang 1959 verschlug ihn der Beruf nach Erlangen. Nicht zuletzt sein vielfältiges Engagement für seinen "Heimatstadtteil" Büchenbach bescherte ihm das Bundesverdienstkreuz am Bande. 

Pierrette Herzberger-Fofana, Sprecherin der Grünen Liste-Stadtratsfraktion für Schule, Ausländer und Migration, feierte am 20. März ihren 65. Geburtstag. Seit November 2005 gehört die Gymnasiallehrerin dem Stadtrat als ehrenamtliches Mitolied an. Sie engagiert sich u.a. im "Runden Tisch Flüchtlinge" und als beratendes Mitglied im Ausländer- und Integrationsbeirat. 2009 wurde der im Senegal aufgewachsenen Literaturwissenschaftlerin vom Bundesfamilienministerium der "Helene Weber Preis" (benannt nach einer der "Mütter" des Grundgesetzes) für ihre kommunalpolitische Arbeit verliehen. **Josef Schuster.** Präsident des Landesverbands der Israelitischen Kultusgemeinde in Bayern, erhielt zu seinem 60. Geburtstag am 20. März auch Glückwünsche des Erlanger Stadtrats. OB Siegfried Balleis dankte dem Jubilar für sein "verantwortungsvolles Wirken im Landesverband und als Vizepräsident des Zentralrats der Juden in Deutschland". ■ Joachim Schistowski, Leiter Brandschutz bei der Siemens AG, hat für sein jahrzehntelanges Wirken u.a. als Siemens-Brandschutzbeauftragter für die Region Nordbavern das Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland erhalten. ■ Karl Heimberg, seit 1984 Vorsitzender des Deutschen Amateur-Radio-Clubs (DARC) e. V. / Ortsverband Erlangen, erhielt das Ehrenzeichen des Ministerpräsidenten für Verdienste im Ehrenamt.

➡ Generation" (QNG). Die Blockflötentage gehen am Sonntag mit einem Kinderkonzert des ONG-Ensembles zu Ende. Bei der "Reise durch den Blockflötenwald" ziehen die Musikerinnen auf über 40 Instrumenten noch einmal alle Register ihres Könnens.  $\Box$ 

# 266.000 Euro für mehr Sicherheit Tag der Franken



Mehr als eine viertel Million Euro hat die Stadt in den Kauf eines neuen Löschfahrzeugs für die Freiwillige Feuerwehr Bruck investiert. Es ersetzt den fast 30 Jahre alten, deutlich kleineren Vorgänger. Bei einer gemeinsamen Einweihung mit zwei weiteren neuen Fahrzeugen, die die Siemens AG für ihre Werkfeuerwehr geordert hatte, wurde es vor kurzem offiziell übergeben. Den ehrenamtlichen Einsatzkräften aus Bruck steht nun modernes Gerät für den Schutz der Bürgerschaft zur Verfügung. Die beiden Wehren sind in einem Gebäude untergebracht. Foto: Feuerwehr/amü.

Der "Tag der Franken" findet 2015 unter dem Motto "Fremde in Franken" am ersten Juli-Wochenende in Erlangen statt. Das hat der Kulturausschuss des Bezirkstags Mittelfranken entschieden - sehr zur Freude von OB Siegfried Balleis und Kulturreferent Dieter Rossmeissl, die den Impuls zur Bewerbung für das Fest gegeben hatten. Ein Schwerpunktthema wird die Stadt als Zielort für Migration und der Umgang mit Fremden sein. Außerdem plant Erlangen u.a. alle Träger des von den Regierungsbezirken verliehenen "Frankenwürfels" einzuladen.

Mit dem Fest erinnern die drei fränkischen Bezirke an die Einteilung des Heiligen Römischen Reiches deutscher Nationen in sechs Reichskreise, deren erster ab 1522 als "Fränkischer Reichskreis" bezeichnet wird.  $\Box$ 

# Vorverkauf für Bayerische Theatertage hat begonnen

Nach 1994 und 2002 ist Erlangen vom 16. bis 31. Mai zum dritten Mal Gastgeber der Baverischen Theatertage, des mittlerweile größten Theaterfestivals im Freistaat. 28 Bühnen aus ganz Bayern präsentieren dabei 42 Inszenierungen, darunter fünf Uraufführungen und eine deutschsprachiqe Erstaufführung, Geboten wird

die ganze künstlerische Vielfalt der hiesigen Theaterlandschaft und ihres Repertoires, vom großen Klassiker-Drama bis zum zeitgenössischen Stück. Elf Produktionen des Programms wenden sich an Kinder und Jugendliche. Als Besonderheit dieses Festivals gibt es im Anschluss an die Vorstellungen am Abend die Möglichkeit.

im sog. Spiegelzelt Musiker der Region zu erleben - eine Kooperation des Theaters Erlangen mit dem Kulturzentrum E-Werk. Erstmals findet während des Festivals auch ein Treffen aller Fördervereine Bayerns statt. Der Kartenvorverkauf hat begonnen.

**Info:** www.bayerische-theatertage.de

# Neue Form der Abwassergebühr

Die Stadt Erlangen führt zum 1. Januar 2015 die sog. getrennte Abwassergebühr ein. Sie soll zu einer gerechteren Kostenverteilung führen. Über die rechtlich erforderliche Neuregelung informiert der städtische Entwässerungsbetrieb am Montag, 7. April, um 19 Uhr im Redoutensaal (Theaterplatz). Bisher richtet sich die Gebühr aus-

schließlich nach dem Frischwasserverbrauch, die Entsorgung von Schmutzund Regenwasser wird auf alle Verbraucher umgelegt. Künftig wird die Schmutzwassergebühr wie bisher nach Frischwasserverbrauch berechnet. Die bebaute bzw. versiegelte Fläche eines Grundstücks, von der Regen in den Kanal fließt, bildet künftig die Berechnungsgrundlage für die neue Niederschlagswassergebühr. Ermittelt werden die relevanten Flächengrößen mittels eines aufwendigen Verfahrens, das die Daten von Flurkarten, Kanalbestandsplänen, Luftbildern u.a.m. nutzt. Das Stadtgebiet wird so in verschiedene Bereiche mit vergleichbaren Bebauungsstrukturen und Abflussverhältnissen eingeteilt. Mehreinnahmen, so der Entwässerungsbetrieb, erzielt die Stadt durch die Neuregelung nicht. 🗖

## Sirenen heulen zur Probe

Am Mittwoch, 9. April, findet ein landesweiter Sirenenprobealarm statt. Er beginnt um 11 Uhr mit einem einminütigen Heulton. Im Ernstfall signalisiert dies: Radiogeräte anschalten. Ein Dauerton meldet Entwarnung.

# **Verkehrsbericht liefert wichtige Daten**

Das Referat für Planen und Bauen der Stadt Erlangen hat ietzt den Verkehrsbericht 2013 veröffentlicht - die Grundlage für die weiteren Arbeitsschritte zur Erstellung des Verkehrsentwicklungsplans. Auf 20 Seiten stellt er u.a. die wichtigsten Daten

zum Thema in der Hugenottenstadt vor. Die Dokumentation ist im Rathaus (Infotheke), im Referat für Planen und Bauen (Gebbertstraße 1) sowie in der Stadtbibliothek (Marktplatz 1) erhältlich. Weitere Informationen: www.erlangen.de/verkehr.

## Stadtplan "Bewegung"

Laufen, schwimmen, spielen - Welche Möglichkeiten, Sport zu betreiben gibt es in der Nähe meiner Wohnung oder meines Arbeitsplatzes? Auf diese Frage gibt jetzt der interaktive Stadtplan "Bewegung" umfassend Antwort. Unter www.bewegungerlangen.de/vereine finden sich aktuelle Einträge zu Vereinen in Stadt und Landkreis sowie zu deren Sportangeboten. Komfortable Links, E-Mail-Adressen und Telefonnummern dienen zur leichten Kontaktaufnahme. Das Portal wurde durch das städtische Sportamt und das Staatliche Gesundheitsamt erstellt.

## Spenden für Wladimir

Erlangens Partnerschaftsbeauftragter Peter Steger hat in der Partnerstadt Wladimir Spenden über 3.000 Euro u.a. an das Kinderkrankenhaus und Altenhilfe überreicht. Außerdem nahm er an der Einweihung einer Wohnung, in der fünf junge behinderte Männer weitgehend selbstständig leben können, teil. Das einzigartige Projekt einer Selbsthilfegruppe wird vom katholischen Hilfswerk Renovabis gefördert.

#### Benennung

von Straßen, Wegen und Plätzen Bebauungsplan Nr. 411 der Stadt Erlangen - Häuslinger Wegäcker Mitte -

Der Stadtrat Erlangen hat in seiner Sitzung am 15.10.2013 beschlossen, die neuen Erschließungsstraßen, Wohnwege sowie Fuß- und Radwege im Geltungsbereich des BPlans 411 in

Goeschelstraße (Straßenschlüssel 2860)

(nach Prof. Dr. Heinz Goeschel (1906-1974), Gründer und Leiter des Siemens-Forschungszentrums in Erlangen, Aufgabe 1965: Entwicklung von Lösungen zur Energieerzeugung)

Lindnerstraße

(Straßenschlüssel 4567)

(nach Johann Lindner (1770-1827) 1. rechtskundiger Bürgermeister Erlangens)

Hegemannweg

(Straßenschlüssel 3279)

(nach Dr. Gerd Hegemann (1912-1999), Mediziner der Universitätskliniken, vollzog die erste Operation am offenen Herzen)

Demlingweg

(Straßenschlüssel 1497)

(nach Dr. Ludwig Demling (1921-1995), Mediziner der Universitätskliniken, entwickelte endoskopische Techniken zur Diagnostik und Therapie von Magenund Darmerkrankungen)

Schaldachweg

(Straßenschlüssel 6420)

(nach Dr. Max Schaldach (1936-2001): Mediziner der Universitätskliniken, Pionier der Herzschrittmacher-Therapie)

Sehmerweg

(Straßenschlüssel 6959)

nach Theodor Sehmer (1885-1979), Vorstandsmitglied der Siemens.Reiniger Werke)

Pätzoldweg

(Straßenschlüssel 5560)

(nach Dr. Johannes Pätzold (1907-1980), Entwicklungschef der Siemens. Reiniger Werke und des heutigen UB-Med, Pionier der Ultraschalltechnik)

Dünischweg

(Straßenschlüssel 1680)

(nach Dr. Oskar Dünisch (1907-1980), Entwicklungschef der Siemens.Reiniger Werke und des heutigen UB-Med, Fachbereich Röntgen)

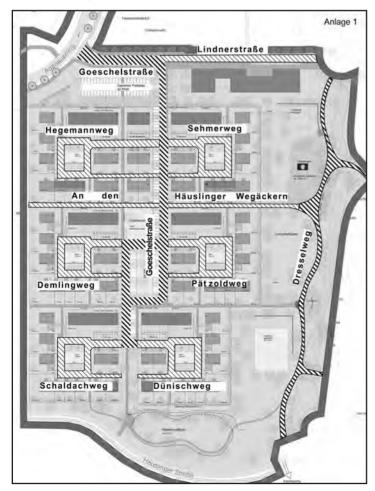
Dresselweg

(Straßenschlüssel 1657)

(nach Margarete Dressel (1886-1963), erste Frau im Erlanger Stadtrat nach Einführung des Frauenwahlrechts 1919)

An den Häuslinger Wegäckern (Straßenschlüssel 0443) (Flurbezeichnung)

zu benennen.



## **Bekanntmachung**

#### zur Wahl des Ausländer- und Integrationsbeirats der Stadt Erlangen für die Amtszeit 2014 – 2020

Die Neuwahl des Ausländer- und Integrationsbeirats der Stadt Erlangen für die Amtszeit vom 2014 – 2020 steht an. Diese findet als reine Briefwahl im Zeitraum vom 19.5. – 8.6.2014 statt. Hierzu ergehen folgende Hinweise:

Zweck des Ausländer- und Integrationsbeirats ist, die Lebensverhältnisse der ausländischen Mitbürgerinnen und Mitbürger in Erlangen zu verbessem und die zwischenmenschlichen Beziehungen zwischen der ausländischen und deutschen Bevölkerung zu fördem. Der Ausländer- und Integrationsbeirat vertritt dabei die Interessen der ausländischen Bevölkerung gegenüber der Stadt Erlangen, der Öffentlichkeit und soweit erforderlich auch überörtlich.

Die Rechtsgrundlage für die Bildung des Ausländer- und Integrationsbeirats der Stadt Erlangen sind die Satzung der Stadt Erlangen für den Ausländerund Integrationsbeirat und die Wahlordnung für die Wahl des Ausländerund Integrationsbeirats vom 19. Oktober 2007 i. d. F. vom 12. Februar 2014 mit In-Kraft-Treten am 28. Februar 2014 (veröffentlicht in den amtlichen Seiten der Stadt Erlangen Nr. 21 vom 18. Oktober 2007 und Nr. 5 vom 27. Februar 2014). Danach werden die Mitglieder des Ausländer- und Integrationsbeirats von der stimmberechtigten Bevölkerung direkt gewählt.

Als stimmberechtigte Mitglieder gehören dem Ausländer- und Integrationsbeirat Personen der Gruppe Afrika, Amerika/Australien, Asien, Europa, Spätaussiedler und Eingebürgerte an. Die Wahl kann gruppenübergreifend durchgeführt werden. Nach § 4 Abs. 3 der Satzung und § 23 Wahlordnung wird die Zahl der Beiratssitze nach den vom Bundesverwaltungsamt in Köln ermittelten Bevölkerungszahlen festgelegt.

Demnach ergibt sich folgende Sitzverteilung:

teilung:
Afrika: 2 Sitze
Asien: 4 Sitze
Amerika/Australien: 2 Sitze
Europa: 10 Sitze
Eingebürgerte: 3 Sitze
Spätaussiedler: 2 Sitze

Wahlberechtigt sind nach § 5 der Wahlordnung alle ausländischen Einwohnerinnen und Einwohner, sowie auf Antrag eingebürgerte Personen und Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler, die am letzten Tag der Wahl

- 1. das 18. Lebensjahr vollendet haben und
- 2. seit mindestens 3 Monaten in Erlangen mit Hauptwohnsitz ununterbrochen gemeldet sind.

Das Wahlrecht kann nur ausüben, wer in der Wählerliste aufgeführt ist. Berechtigte Änderungen der Wählerliste können von Amts wegen oder auf Antrag jederzeit vorgenommen werden.

Auf die §§ 7 und 9 der Wahlordnung für den Ausländer- und Integrationsbeirat wird hingewiesen.

Wählbar sind nach § 6 der Wahlordnung alle wahlberechtigten Personen, die zum Zeitpunkt der Einreichung der Wahlvorschläge einen Aufenthaltstitel nach § 4 des Aufenthaltsgesetzes bzw. ein Recht auf Aufenthalt nach Maßgabe des Freizügigkeitsgesetztes/EU besitzen oder als eingebürgerte Personen oder als Spätaussiedler/innen in die Wählerliste aufgenommen worden sind.

Nicht wählbar sind Personen,

- die sich in der Bundesrepublik Deutschland im Dienst des Heimatstaates aufhalten,
- wer infolge deutschen Richterspruches das Wahlrecht nicht besitzt,
- für die zur Besorgung aller Angelegenheiten ein Betreuer nach deutschem Recht nicht nur durch einstweilige Anordnung bestellt ist; dies gilt auch, wenn der Aufgabenkreis des Betreuers die in § 1896 Abs. 4 und § 1905 des Bürgerlichen Gesetzbuchs bezeichneten Angelegenheiten nicht erfasst.
- die sich aufgrund einer Anordnung nach § 63 in Verbindung mit § 20 des Strafgesetzbuches in einem psychiatrischen Krankenhaus befinden.

Mit dieser Bekanntmachung werden wählbare Personen gebeten, Ihre Kandidatur für den Ausländer- und Integrationsbeirat vorzuschlagen. Für jeden Wahlvorschlag ist ein amtlicher Vordruck zu verwenden. Dieser wird im Laufe des Monats März den Wahlberechtigten zusammen mit dem Wahlbenachrichtigungsschreiben übermittelt. Der Wahlvorschlag ist bis spätestens 19.4.2014 vollständig ausgefüllt an das Amt zurückzugeben. Der amtliche Vordruck ist auch im Wahlbüro der Abteilung Allgemeine Ausländerangelegenheiten, 2. OG, Zimmer 219 zu den üblichen Öffnungszeiten zu erhalten. Jeder Wahlvorschlag muss in Block- oder Maschinenschrift in lateinischen Buchstaben und deutscher Sprache eine wählbare Person mit Vor- und Zunamen, Geburtsdatum, Beruf, Staatsangehörigkeit und Anschrift angeben.

Im Wahlvorschlag selbst oder in einer Anlage muss die Erklärung der sich bewerbenden Personen enthalten sein, dass sie der Aufnahme ihrer Daten in den Wahlvorschlag zustimmt. Jede Person hat dem Wahlvorschlag 1 Lichtbild (Passbild) beizufügen.

Auf die §§ 6 und 12 der Wahlordnung für den Ausländer- und Integrationsbeirat wird hingewiesen.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne das Wahlbüro der Abteilung Ausländerangelegenheiten und Einbürgerungen der Stadt Erlangen, Zimmer 219, Tel. 09131/86 26 46.

Erlangen, 20.3.2014 Stadt Erlangen Dr. Siegfried Balleis Oberbürgermeister

#### **Umweltamt**

#### Nicht auf Äckern und Wiesen spazieren gehen

Wenn in den kommenden Wochen das Frühjahr wieder zu Spaziergängen ins Freie einlädt, ist es vielen Menschen oft nicht bewusst, dass Wiesen landwirtschaftlich genutzt werden und die heimischen Landwirte auf deren Ertrag angewiesen sind. Das städtische Amt für Umweltschutz und Energiefragen erinnert deshalb an das nach dem Baverischen Naturschutzgesetz bestehende Verbot, Wiesen von der Aufwuchs- bis zur Erntezeit nicht zu betreten. Aus diesem Grund wurden bereits in den vergangenen Jahren entsprechende Hinweisschilder aufgestellt.

# Die amtlichen Seiten Offizielles Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Erlangen

#### Herausgeber:

Stadt Erlangen – Bürgermeister- und Presseamt – 91051 Erlangen

#### Redaktion:

Peter Gertenbach (Nachrichten/Kommentar/verantw.) Sebastian Müller (Koordination/Foto) Christina Fink (Bekanntmachungen) Telefon 86-26 96 oder -25 15, Telefax 86-29 95 presse@stadt.erlangen.de

#### Anzeigen:

Christina Fink Telefon 86-25 15, Telefax 86-29 95 presse@stadt.erlangen.de

#### Erscheinungsweise: 14-tägig

Gratis erhältlich bei vielen städtischen Einrichtungen, Sparkassen-Geschäftsstellen und Geschäften.

Auflage: 2.500 Stück Abonnementpreis:

Jährlich 15,00 Euro (einschl. Zustellgebühren)

#### Druck:

Druckhaus Haspel Erlangen, Inh. M. Haspel Willi-Grasser-Straße 13a, 91056 Erlangen, Telefon 9 20 07 70, Telefax 9 20 07 60 Gedruckt auf 100% Recycling-Altpapier

Redaktionsschluss für Ausgabe 8/2014: Donnerstag, 3. April 2014, 11:00 Uhr Außerdem bittet das Amt nachdrücklich darum, Hunde anzuleinen, um Verunreinigungen zu verhindern. Andere Abfälle könnten Tiere zudem schwer verletzen.

Die Stadtverwaltung weist in diesem Zusammenhang alle Reiter auf die Kennzeichnungspflicht bei Ausritten in den Landschaftsschutzgebieten hin. Die Plaketten sind im Amt für Umweltschutz und Energiefragen (Schuhstraße 40, 91052 Erlangen) zum Preis von 10,00 Euro erhältlich. Die Pflicht zur Kennzeichnung gilt für alle Tiere, die im Stadtgebiet ausgeritten werden.

## Jagdgenossenschaft Erlangen-Büchenbach

#### Einladung zur Versammlung 2014

Die Mitglieder der Jagdgenossenschaft Erlangen-Büchenbach werden hiermit zur Jagdgenossenschaftsversammlung 2014 eingeladen. Die Versammlung findet am Donnerstag, den 3. April 2014 um 19:00 Uhr im Gasthaus "Zur Einkehr" (Güthlein), Dorfstraße 14 in 91056 Erlangen, statt.

#### Tagesordnung:

- 1. Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes der Jagdvorsteherin
- 2. Verwendung des Reinertrags der Jagdnutzung
- Antrag des Jagdpächters auf Aufnahme von Herrn Christian Mayer als Mitpächter
- Antrag des Jagdpächters auf Änderung der Erbfolge im Jagdpachtvertrag
- Antrag des Jagdpächters auf Verlängerung des Jagdpachtvertrages und Änderung des Pachtzinses
- 6. Sonstiges

Die Versammlung ist nicht öffentlich.

Die Jagdvorsteherin Stadt Erlangen

## Jagdgenossenschaft Eltersdorf

In der Versammlung der Jagdgenossenschaft Eltersdorf am 12.3.2014 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Den Landfrauen werden 250 Euro zur Verfügung gestellt.
- Der Maschinengemeinschaft werden 1.200 Euro für Reparaturen zur Verfügung gestellt.
- 3. Der Rest des Geldes verbleibt am Konto.

Jürgen Eichenmüller Jagdvorsteher

## Veröffentlichung

# Neuauflage Baulandkataster Wohnen nach § 200 (3) BauGB

Die Stadt Erlangen beabsichtigt die Veröffentlichung einer Neuauflage des Baulandkatasters Wohnen nach § 200 (3) BauGB mit dem Stand 31.12.2013. Das Baulandkataster Wohnen führt sofort oder in absehbarer Zeit bebaubare Flächen für Wohnbauvorhaben mit Flurund Flurstücksnummern sowie Straßennamen und Angaben zur Grundstücksgröße in Karten oder Listen auf und enthält ggf. Angaben zur planungsrechtlichen Bebaubarkeit der Flächen.

Sofern Sie Eigentümer eines betroffenen Grundstücks sind, haben Sie die Möglichkeit, der Aufnahme Ihres Grundstücks in die Karten oder Listen der Neuauflage des Baulandkatasters Wohnen bis einschließlich 2.5.2014 schriftlich zu widersprechen.

Später eingehende Widersprüche können nur insoweit Berücksichtigung finden, als die Streichung der Angaben ohne unverhältnismäßigen Aufwand möglich ist. Die Grundstücke werden dann spätestens bei der nächsten Neuauflage des Baulandkatasters Wohnen herausgenommen.

Ihren Widerspruch können Sie richten an: Stadt Erlangen - Amt für Stadtentwicklung und Stadtplanung, Gebbertstraße 1. 91052 Erlangen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Zwißler im Amt für Stadtentwicklung und Stadtplanung in der Gebbertstraße 1, Zi. 338, Tel. 09131/86 13 31, zur Verfügung.

STADT ERLANGEN - Amt für Stadtentwicklung und Stadtplanung

## Veröffentlichung

#### Baulandkataster Gewerbe nach § 200 (3) BauGB

Die Stadt Erlangen beabsichtigt die Veröffentlichung eines Baulandkatasters Gewerbe nach § 200 (3) BauGB. Das Baulandkataster Gewerbe führt sofort oder in absehbarer Zeit bebaubare Flächen für gewerbliche Bauvorhaben mit Flur- und Flurstücksnummern sowie Straßennamen und Angaben zur Grundstücksgröße in Karten oder Listen auf und enthält ggf. Angaben zur planungsrechtlichen Bebaubarkeit der Flächen.

Sofern Sie Eigentümer eines betroffenen Grundstücks sind, haben Sie die Möglichkeit, der Aufnahme Ihres Grundstücks in die Karten oder Listen des Baulandkatasters Gewerbe bis einschließlich 2.5.2014 schriftlich zu widersprechen.

Später eingehende Widersprüche können nur insoweit Berücksichtigung finden, als die Streichung der Angaben ohne unverhältnismäßigen Aufwand möglich ist. Die Grundstücke werden dann spätestens bei einer Neuauflage des Baulandkatasters Gewerbe herausgenommen.

Ihren Widerspruch können Sie richten an: Stadt Erlangen - Amt für Stadtentwicklung und Stadtplanung, Gebbertstraße 1, 91052 Erlangen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Zwißler im Amt für Stadtentwicklung und Stadtplanung in der Gebbertstraße 1, Zi. 338, Tel. 09131/86 13 31, zur Verfügung.

STADT ERLANGEN - Amt für Stadtentwicklung und Stadtplanung

## 1. Sitzung

#### des Zweckverbandes Abfallwirtschaft in der Stadt Erlangen und im Landkreis Erlangen-Höchstadt im Jahr 2014

Die 1. Sitzung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft im Jahr 2014 findet am Donnerstag, 3. April 2014, 9:00 Uhr im Sitzungssaal des Landratsamtes in Erlangen, Marktplatz 6, statt.

Die Sitzung hat folgende <u>Tagesordnung:</u> Öffentliche Sitzung:

- TOP 1 Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung vom 21.11.2013
- TOP 2.1 Abfallbilanz 2013
- TOP 2.2 Abfallentsorgung 2004-2013
- TOP 2.3 Entwicklung der Sonderabfallmengen
- TOP 3.1 Haushaltsrechnung 2013
- TOP 3.2 Rechtliche Würdigung des Haushaltsplanes und der Haushaltssatzung 2014
- TOP 4 Anfragen in öffentlicher Sitzung Eine nichtöffentliche Sitzung schließt sich an.

Dr. Balleis Verbandsvorsitzender

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

- a) Öffentlicher Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen Tiefbauamt, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel.: 09131/86 23 94, Fax: 09131/86 21 11, E-Mail: tiefbauamt@stadt.erlangen.de
- b) Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung, VOB/A Vergabenummer: 140220BU
- c) Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlangen

d) Art des Auftrags: Ausführung von Bauleistungen

e) Ort der Ausführung: Erlangen - Stadtgebiet

f) Art und Umfang der Leistung: Fahrbahndeckenerneuerung 2014 -Stadtgebiet

Straßenbauarbeiten

Asphalt fräsen ca. 39.300 m² Ausbesserungsarbeiten an

Aufgrabungen u.

Straßeneinbrüchen ca. 1.000 m²
Einbau von Geogittern ca. 3.700 m²
Asphaltdeckschicht aus Splittmastixasphalt SMA 11 S ca. 29.500 m²
Asphaltdeckschicht aus

Asphaltbeton AC 11 D S ca. 8.750 m² Asphaltdeckschicht aus

Asphaltbeton AC 8 D N ca. 1.200 m<sup>2</sup>

Anschluss als Fuge ca. 1.300 m

Diverse Anpassungs- und Erneuerungsarbeiten an Einbauten

Markierungsarbeiten

g) Erbringen von Planungsleistungen: nein

h) Aufteilung in Lose: nein

i) Ausführungsfristen Beginn der Ausführung: 16.6.2014 Fertigstellung der Leistungen: 19.9.2014

j) Nebenangebote: zugelassen

k) Anforderung der Vergabeunterlagen: Submissionsstelle der Stadt Erlangen im Gebäudemanagement (GME), Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Postadresse: Stadt Erlangen, 91051 Erlangen, Tel.: 09131/86 23 27, E-Mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de, ab 7.4.2014

I) Kosten für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform

Für die Übersendung der Vergabeunterlagen in Papierform gilt:

Höhe der Kosten: 25,- EURO

Zahlungsweise: Barzahlung bei Selbstabholung bzw. Verrechnungsscheck in gleicher Höhe.

Es wird eine Datendiskette DA83 zur Verfügung gestellt werden. Bei Verwendung dieser Datei wird um Rückgabe einer Datendatei DA84 gebeten.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind: Stadt Erlangen, Gebäudemanagement, Submissionsstelle, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen

q) Angebotseröffnung: am 24.4.2014, 10:15 Uhr

Ort: Submissionsstelle der Stadt Erlangen im Gebäudemanagement (GME), Schuhstraße 40, 91052 Erlangen

Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und deren Bevollmächtigte r) Geforderte Sicherheiten: siehe Vergabeunterlagen

t) Rechtsform der Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

u) Nachweise zur Eignung:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmen präqualifiziert sind oder die Voraussetzungen für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für die vorgesehenen Nachunternehmen abzugeben, es sei denn die Nachunternehmen sind präqualifiziert. In diesem Fall reicht die Angabe der Nummer. unter der die Nachunternehmen in der Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) ist erhältlich unter http:// www.innenministerium.bayern.de/bauen/themen/vergabe-vertragswesen/16505/

Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Fachkunde folgende Angaben gemäß § 6 Abs. 3 Nr. 3 VOB/A zu machen:

v) Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: 27.5.2014

w) Nachprüfung behaupteter Verstöße Nachprüfungsstelle (§ 21 VOB/A)

Regierung v. Mittelfranken, Postfach 606, 91511 Ansbach

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: EU Ausschreibung nach EG VOB/A, offenes Verfahren

Art der Leistung: Gerüstbauarbeiten, Sanierung BA1B - BA4

Ausführungsfrist: 21.7.2014 bis 27.10.2017

Eröffnungstermin: 15.4.2014, 11:30 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 21.7.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 14.00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Albert-Schweitzer-Gymnasium, Erlangen

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Art der Leistung: Heizungsinstallation Ausführungsfrist:

29.9.2014 bis 31.10.2014

Eröffnungstermin: 17.4.2014, 10:15 Uhr Ablauf der Zuschlagsfrist: 15.5.2014 Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 12,00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Grundschule Tennenlohe, Anbau Gymnastikraum

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Art der Leistung:

Metallbauarbeiten Sektionaltore

Ausführungsfrist: 2.6.2014 bis 13.6.2014

Eröffnungstermin: 15.4.2014, 11:15 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 14.5.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 14.00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Gemeindezentrum Frauenaurach Umbau und Sanierung

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

# Öffentliche Ausschreibung

Vergabeart: EU Ausschreibung nach EG VOB/A, offenes Verfahren

Art der Leistung: Natur-und Betonwerksteinarbeiten, Sanierung BA1B - BA4

Ausführungsfrist: 5.5.2014 bis KW 50 2017

Eröffnungstermin: 15.4.2014, 10:00 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 15.5.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 13,00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Albert-Schweitzer-Gymnasium, Erlangen

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Art der Leistung: Schreinerarbeiten Sanierung

Ausführungsfrist: 19.5.2014 bis KW 36 2017

Eröffnungstermin: 10.4.2014, 11:45 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 10.5.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 11,00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Albert-Schweitzer-Gymnasium. Erlangen

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Art der Leistung: Stahlbauarbeiten Sanierung

Ausführungsfrist:

KW 21 2014 bis KW 42 2017

Eröffnungstermin: 15.4.2014, 11:45 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 15.5.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 12.00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Albert-Schweitzer-Gymnasium, Erlangen

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Art der Leistung: Tischlerarbeiten - Instandsetzungen und Überarbeitungen Holzfenster

Ausführungsfrist: 7.7.2014 bis 25.9.2015 Eröffnungstermin: 24.4.2014, 10:00 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 11.6.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 18,00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Christian-Ernst-Gymnasium

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Art der Leistung: Trockenbauarbeiten II.BA

Ausführungsfrist: 22.4.2014 bis 16.5.2014

Eröffnungstermin: 1.4.2014, 10:00 Uhr

Ablauf der Zuschlagsfrist: 30.4.2014

Gebühr Ausschreibungsunterlagen: 13,00 Euro

Ort der Leistung: Erlangen, Gemeindezentrum Frauenaurach Umbau und Sanierung

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter www.erlangen.de, unter "Stadtverwaltung/Ausschreibungen" zu finden.

## Vollzug der Bayer. Bauordnung

Für das Bauvorhaben "Auf 2 Jahre befristete Umnutzung einer Containerwohnanlage als Unterkunft für Asylbewerber auf dem Grundstück Schallershofer Straße 1e, Flur Nr. 3130 Gemarkung Erlangen" wurde mit Bescheid vom 12.3.2014 eine Baugenehmigung mit dem Aktenzeichen 2013-1399-BA erteilt. Die Baugenehmigung wird hiermit gemäß Art. 66 Abs. 2 der Bayer. Bauordnung bekannt gemacht. Die Planunterlagen können während der üblichen Öffnungszeiten im Bauaufsichtsamt, Gebbertstr. 1, Zi. 230, eingesehen werden.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Erlangen) und den Streitgegenstand bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll im Original oder in Abschrift (Kopie) beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

## Vollzug der Bayer. Bauordnung

Für das Bauvorhaben "Abbruch von bestehenden Holzbalkonen und Errichtung von Stahlbalkonen auf dem Grundstück Stubenlohstraße 30, Flur Nr. 1788 Gemarkung Erlangen" wurde mit Bescheid vom 6.3.2014 eine Baugenehmigung mit dem Aktenzeichen 2013-1136-W erteilt. Die Baugenehmigung wird hiermit gemäß Art. 66 Abs. 2 der Bayer. Bauordnung bekannt gemacht. Die Planunterlagen können während der üblichen Öffnungszeiten im Bauaufsichtsamt, Gebbertstr. 1, Zimmer 212, eingesehen werden.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Erlangen) und den Streitgegenstand bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll im Original oder in Abschrift (Kopie) beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.



Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Offen aus Tradition

# kommunal bit

Wir suchen zum 1. September 2014 eine/n Auszubildende/n für den Beruf

## Fachinformatikerin/ Fachinformatiker

Fachrichtung Systemintegration

Genaue Angaben zu Bewerbungsvoraussetzungen und zum Ausbildungsberuf finden Sie im Internet unter www.kommunalbit.de oder können Sie unter Tel. (0911) 21 777-210 anfordern.

Bewerbungen werden bis 25. April 2014 ausschließlich per E-Mail an die Stadt Fürth, Personalamt/PE-AusF, 90744 Fürth, ausbildung@fuerth.de erbeten.

Wir fördern die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern und verfolgen eine Politik der Chancengleichheit. Wir begrüßen Bewerbungen von Personen unabhängig von deren Nationalität und Herkunft. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. www.kommunalbit.de

Der Kommunale Betrieb für Informationstechnik (KommunalBIT) mit Stüt in Fürth ist der zentrale Dienstleister für IT und Telekommunikation für die Städte Erlangen, Fürth und Schwabach. Die rund 60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des KommunalBIT stellen für die etwa 3.300 Anwenderinnen und Anwender in den Stadtverwaltungen sowie für 33 Schulen im Stadtgebiet von Erlangen ein qualitativ hochwertiges und bedarfsgerechtes Angebot an Hardware, Software und IT-Dienstleistungen zur Verfügung. KommunalBIT freut sich auf Ihre Bewerbung!

# Erfolgreich werben durch Anzeigen im Amtsblatt

1

0

# Stadt Erlangen

Das Tiefbauamt der kinder- und familienfreundlichen Stadt Erlangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefriste

Diplom-Ingenieur/in (FH) der Fachrichtung Bauingenieurwesen - Konstruktiver Ingenieurbau Stellenwert: BesGr. A11 BayBesG bzw. EG 11 TVöD, Arbeitszeit: 40 bzw. 39 Std./Wo.

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Planung, Ausschreibung, Vergabe, örtliche Bauüberwachung und Bauoberleitung von Neubau-, Umbau- und Erhal-
- tungsmaßnahmen des konstruktiven Ingenieurbaus Überprüfung und Beurteilung von Ingenieurbauwerken auf Standsicherheit, Verkehrssicherheit und Dauerhaftigkeit
- Beauftragung, Betreuung und Abrechnung von Ingenieurbüros
  Planung, Abstimmung, Koordinierung, Betreuung der baulichen Umsetzung und Abrechnung von Kreuzungsmaßnahmen mit der DB AG, der Bundesautobahn oder sonstigen Beteiligten
- Überwachen und Abwickeln von Maßnahmen im Rahmen von Erschließungs- und Durchführungsverträgen sowie sonstige administrative Aufgaben der Bauverwaltung im konstruktiven Ingenieurbau

#### Wir erwarten:

- ein abgeschlossenes Studium als Diplom-Ingenieur/in (FH) bzw. Bachelor der Fachrichtung Bauingenieurwesen bzw. die Laufbahnbefähigung der dritten Qualifikationsebene der Fachlaufbahn "Naturwissenschaft und Technik" fachlicher Schwerpunkt bautechnischer und umweltfachlicher Verwaltungsdienst – Fachrichtung Straßen- und Brückenbau
- Kennthisse und Erfahrungen im Bereich Brücken- und Ingenieurbau, insbesondere im Bereich Bauwerkserhaltung und -sanierung sind von Vorteil
- praktische Erfahrungen in der Ausschreibung, Vergabe und Abwicklung von Bau- und Ingenieurleistungen wären
- Organisationstalent, Eigeninitiative, selbstständiges Arbeiten sowie die Fähigkeit zur Teamarbeit und zur fächerübergreifenden Zusammenarbeit, Kostenbewusstsein, wirtschaftliche Denk- und Arbeitsweise Erfahrungen in der öffentlichen Verwaltung sind von Vorteil
- gutes Ausdrucksvermögen in Wort und Schrift sowie Überzeugungskraft bei Verhandlungen mit anderen Dienststel-
- Führerschein der Klasse B (Bitte Nachweis beilegen)

Für Fragen stehen Ihnen gerne Herr Sperber, Tel. 09131/86-2226 und Herr Pfeil, Tel. 09131/86-2450 zur Verfügung. Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bis zum 11. April 2014

> an die Stadt Erlangen - Personal- und Organisationsamt, 91051 Erlangen E-Mail: personalamt@stadt.erlangen.de

Es gilt der Tag des Eingangs der Bewerbung. Wir senden die Bewerbungsunterlagen üblicherweise nicht zurück, verwenden Sie deshalb bitte nur Kopien.

verbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft

Offen aus Tradition

# Stadt Erlangen

Das Revisionsamt der kinder- und familienfreundlichen Stadt Erlangen sucht zum 01.05.2014

eine/einen Bauingenieur/in Dipl.-Ing. (FH) oder Bachelor als technische Prüferin / technischen Prüfer für den Bereich Hochbau

Stellenwert: BesGr. A 12 BayBesG bzw. EG 12 TVöD, Arbeitszeit 40 bzw. 39 Std./Wo. Die Stelle ist grundsätzlich teilbar.

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Prüfung städtischer Hochbaumaßnahmen von der Entwurfsplanung bis zur Abrechnung sowie von Ingenieur-/
- Fachplanerleistungen und deren Abrechnung Prüfung von Verdingungsunterlagen vor Auftragserteilung
- Erstellung und Präsentation der Prüfungsberichte in den zuständigen Gremien Beratung der bautechnischen Dienststellen in Einzelfragen
- autachterliche Stellungnahme zu grundsätzlichen Fragen aus dem Bereich Hochbau
- Übernahme der Vertretung für den Bereich der technischen Prüfung Tiefbau

#### Wir erwarten:

- ein abgeschlossenes einschlägiges Studium möglichst der Fachrichtung Architektur
- umfangreiche berufspraktische Erfahrungen in der Abwicklung von Hochbaumaßnahmen fundierte Kenntnisse im öffentlichen Vergabe- und Vertragsrecht (HOAI, VOB und VOF)
- klare und überzeugende Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift
- selbständige und eigenverantwortliche Aufgabenerledigung auf Grund von Prüfungskonzeption oder
- Leistungsbereitschaft, Eigeninitiative, Kommunikations- und Konfliktfähigkeit

Zu Beginn der Tätigkeit ermöglichen wir der Stelleninhaberin/dem Stelleninhaber eine umfassende praktische und fachtheoretische Einarbeitung in die Aufgaben der Revision, die durch interne und - in geringem Umfang - auch durch externe Schulungsmaßnahmen sichergestellt wird (Dauer ca. 1 Jahr).

Für Ihre Fragen steht Ihnen gerne Herr Liebetruth, Tel. 09131/86 2234 zur Verfügung. Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bis **11.04.2014** 

an die Stadt Erlangen - Personal- und Organisationsamt Postfach 3160, 91051 Erlangen E-Mail: personalamt@stadt.erlangen.de

Es gilt der Tag des Eingangs der Bewerbung. Wir senden die Bewerbungsunterlagen üblicherweise nicht zurück, verwenden Sie deshalb bitte nur Kopier

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Offen aus Tradition



#### **Duales Studium 2015**

zur Diplom-Verwaltungswirtin/zum Diplom-Verwaltungswirt

Die kinder- und familienfreundliche Stadt Erlangen sucht zum 1. September 2015

Nachwuchskräfte für den Vorbereitungsdienst für den Einstieg in der 3. Qualifikationsebene

der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, fachlicher Schwerpunkt nichttechnischer Verwaltungsdienst

#### Bewerbungsvoraussetzungen

Sie besitzen die deutsche Staatsangehörigkeit oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union, der Schweiz, Liechtensteins, Norwegens oder Islands oder erwerben diese bis zum Einstellungstermin.

Sie besitzen die unbeschränkte Fachhochschulreife, fachgebundene Hochschulreife oder allgemeine Hochschulreife oder erwerben diese bis zum Einstellungstermin

Sie nehmen erfolgreich an der Auswahlprüfung des Landespersonalausschusses am 6. Oktober 2014 teil

#### Ihre Bewerbung

Bewerben Sie sich online unter www.lpa.bayern.de (Studienplätze – Anmeldung – Online-Antrag). Bitte wählen Sie im Online-Antrag unter Studienrichtungen das Studium "Diplom-Verwaltungswirt/in (FH) in der Kommunalverwaltung" und unter Arbeitsort "Stadt Erlangen" aus. Das Einsenden von Bewerbungsunterlagen ist dann nicht mehr erforderlich

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.erlangen.de/ausbildung, von Frau Büttel oder Herrn Tanner unter den Tel.-Nrn. 09131/86-2767, -2931 oder persönlich im Rathaus, Zi-Nr. 1105. Dort können Sie ggf. auch den Anmeldevordruck beziehen, falls Ihnen eine Online-Anmeldung nicht möglich ist.

Schwer behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit.



Die Zukunft aktiv gestalten



## Ausbildung 2015

zur Verwaltungswirtin/zum Verwaltungswirt

Die kinder- und familienfreundliche Stadt Erlangen sucht zum 1. September 2015

Nachwuchskräfte für den Vorbereitungsdienst für den Einstieg in der 2. Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen,

fachlicher Schwerpunkt nichttechnischer Verwaltungsdienst

#### Bewerbungsvoraussetzungen

Sie besitzen die deutsche Staatsangehörigkeit oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union, der Schweiz, Liechtensteins, Norwegens oder Islands oder erwerben diese bis zum Einstellungstermin.

Sie besitzen mindestens den qualifizierenden Abschluss einer Hauptschule oder erwerben diesen bis zum Einstellungstermin.

Sie nehmen erfolgreich an der Auswahlprüfung des Landespersonalausschusses am 7. Juli 2014 teil.

#### **Ihre Bewerbung**

Bewerben Sie sich online unter www.lpa.bayern.de (Ausbildungsplätze – Anmeldung – Online-Antrag). Bitte wählen Sie im Online-Antrag unter Ausbildungsrichtungen die Ausbildung "Verwaltungswirt/in in der Kommunalverwaltung" und unter Arbeitsort "Stadt Erlangen" aus. Das Einsenden von Bewerbungsunterlagen ist dann nicht mehr erforderlich

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.erlangen.de/ausbildung, von Frau Büttel oder Herrn Tanner unter den Tel.-Nrn. 09131/86-2767, -2931 oder persönlich im Rathaus, Zi-Nr. 1106. Dort können Sie ggf. auch den Anmeldevordruck beziehen, falls Ihnen eine Online-Anmeldung nicht möglich ist.

Schwer behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit



Bewerbungsfristende: 2. Mai 2014

Die Zukunft aktiv gestalten



- Abfallkalender 2014 Straßenverzeichnis
- Anliegenmanagement Ideen, Anregungen, Beschwerden
- Anmeldung Wohnung
- Baumschutzverordnung Fällantrag
- Bibliothek Medienkatalog, Vorbestellungen, Leihfristenverlängerung
- Ehrenamtsbörse
- Erlangen-App für's iPhone / iPad
- Kinderbetreuung KITA Suche
- Meldedaten Übermittlungssperren
- Melderegisterauskunft
- Mitfahrzentrale für Erlangen (MiFaZ)
- Mülltonnenbestellung
- Museumspädagogische Angebote
- Personaldokumente (Personalausweis, Reisepass)
   Bearbeitungsstand abfragen
- Pflegeplatzbörse, Heimplatzsuche
- Ratsinformationssystem
- Sperrmüllabholung
- Stadtlexikon
- Stadtplan und Geodaten
- Steuererklärung ELSTER
- Urkundenbestellung
- Veranstaltungskalender
- Vereinssuche
- Vermietung von städtischen Räumen Raumsuche
- Verschenk- und Tauschbörse für Erlangen
- Volkshochschule vhs Programm und Kursbuchungen
- Wunschkennzeichen Kennzeichenreservierung

# **Notfalldienste**

## Ärztlicher Notfalldienst

von Freitag 18:00 Uhr bis Montag 7:00 Uhr und Mittwoch 13:00 Uhr bis Donnerstag 7:00 Uhr sowie an Feiertagen vom Vorabend 18:00 Uhr bis zum darauffolgenden Werktag 7:00 Uhr. Vermittlung über Rettungsleitstelle Nürnberg: Telefon Erlangen 09131/19 222

#### **Notfallpraxis Erlangen**

Bauhofstraße 6 / Ecke Nägelsbachstraße, 91052 Erlangen, Tel. 09131/81  $\,$  60  $\,$  60

Öffnungszeiten:

 $\begin{array}{ll} \mbox{Mittwoch} & 13:00-20:00 \mbox{ Uhr} \\ \mbox{Freitag} & 18:00-20:00 \mbox{ Uhr} \end{array}$ 

Samstag,

Sonn- u. Feiertage 8:00 – 20:00 Uhr Parkplätze sind vor dem Haus und in der Tiefgarage vorhanden.

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern:

Telefon 116 117

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

vom 27.03.2014 bis 10.04.2014 für das Stadtgebiet Erlangen

29./30.03.2014

Dr. Dr. Eberhard Bender, Michael-Vogel-Str. 1e, 91052 Erlangen

Praxiszeiten: 10:00 - 12:00 Uhr und 18:00 - 19:00 Uhr, Tel. 09131/97 43 16

05./06.04.2014

Dr. Erich Gumbert, Koldestr. 8, 91052 Erlangen

Praxiszeiten: 10:00 - 12:00 Uhr und 18:00 - 19:00 Uhr, Tel. 09131/3 50 97

#### **Apotheken-Notfalldienst**

vom 27.3.2014 bis 10.4.2014 Apotheken-Notfalldienst für 2014

Donnerstag, 27.03.2014 Rosen-Apotheke OHG, Sieglitzhof, Lange Zeile 59, Tel. 5 15 72 Regnitz-Apotheke, Eltersdorf, Eltersdorfer Straße 15, Tel. 60 33 22

Freitag, 28.03.2014 Jordan-Apotheke Am Anger, Am Anger 6, Tel. 2 70 51 00

Samstag, 29.03.2014 Röthelheim-Apotheke, Memelstraße 47, Tel. 3 55 54

Pharma24-Apotheke OHG, Bubenreuth, Frankenstr. 75, 4001790

Sonntag, 30.03.2014 Ginkgo-Apotheke, Am Europakanal 30, Tel. 4 74 40 Apotheke am Ulmenweg, Ulmenweg 17/19, Tel. 1 25 30 70

Montag, 31.03.2014 Arcarden-Apotheke, Nürnberger Str. 7, Tel. 97 35 10 Dienstag, 01.04.2014

Sebaldus-Apotheke, Karlsbader Str. 7, zwischen Breslauer- und Liegnitzer Str, Tel. 3 34 23

Sonnen-Apotheke, Bubenreuth, Birkenallee 73, Tel. 2 66 11

Mittwoch, 02.04.2014 Bären-Apotheke, Stintzingstraße 4, Tel. 3 48 43

Donnerstag, 03.04.2014 Mönau-Apotheke, Büchenbacher Anlage 15, im Einkaufszentrum Büchenbach/Nord, Tel. 4 85 58 Einhorn-Apotheke, Buckenhof, Gräfenberger Straße 14, Tel. 5 94 04

Freitag, 04.04.2014 Medicon-Apotheke 0HG, Nürnbergerstr. 49, Tel. 6 30 06 60 Apotheke Dechsendorf, Naturbadstraße 7, Tel. 09135/80 08

Samstag, 05.04.2014 Linden-Apotheke, Tennenloher Str. 12, Tel. 6 31 22 Löwen-Apotheke, Uttenreuth, Marloffsteiner Straße 1 c. Tel. 5 25 03

Sonntag, 06.04.2014 Pharma24-Apotheke OHG, Bruck, Langfeldstraße 27, Tel. 3 42 03 Meilwald-Apotheke, Konrad-Zuse-Straße 14, Tel. 12 56 60

Montag, 07.04.2014 Kolibri-Apotheke, Allee am Röthelheimpark 15, Tel. 9 20 29 30

Dienstag, 08.04.2014 Lerchen-Apotheke, Möhrendorfer Str. 25a, Tel. 4 15 10 Falken-Apotheke, Saidelsteig 3, Tel. 60 27 55

Mittwoch, 09.04.2014 Ring-Apotheke, Rathausplatz 5, Tel. 97 79 53

Donnerstag, 10.04.2014 Apotheke am Bohlenplatz OHG, Friedrichstr. 51, Tel. 2 79 98



Wir suchen engagierten und qualifizierten Nachwuchs für den Polizeivollzugsdienst. Wenn Sie Interesse an einem abwechslungsreichen, vielseitigen und krisensicheren Beruf haben, dann rufen Sie mich doch einfach an:

#### **Georg Grau**

Einstellungsberater der Polizeiinspektion Erlangen - Stadt

Schornbaumstraße 11 91052 Erlangen Tel. 09131/760-206 www.polizei.bayern.de/BPP

## Veranstaltungen



Die Volkshochschulen

#### Einzelveranstaltungen der Volkshochschule Erlangen im Frühjahr-/Sommersemester 2014

Friedrichstr. 19 - 21, 91054 Erlangen Telefon: 09131/86 26 68 E-Mail: vhs.sekretariat@stadt.erlangen.de Internet: http://www.vhs.erlangen.de/

#### März

27.3.2014, 15:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Historischer Saal Hannelore Eberlein

#### Das Spätmittelalter (Vortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S201005

27.3.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Historischer Saal Elena Anossowa

#### Die Wolga hinunter (Vortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S302040

27.3.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 17, Aula,

Sabine Gerharz

#### Hildegard von Bingen: "Eure Lebensmittel sollen eure Heilmittel sein" (Vortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S502109

27.3.2014, 20:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal Gail Jones

#### **Autorenlesung:**

#### "Ein Samstag in Sydney"

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S301001

28.3.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Historischer Saal

Dr. Cornelia Weishaar-Günter

#### **Buddhismus:**

#### **Die Essenz ist Mitgefühl (Vortrag)** KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S205015

28.3.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

Hartmut Heisig M.A.

#### Richard Strauss zum 150. Geburtstag (Vortrag mit Hörbeispielen)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S304301

30.3.2014, 11:15 Uhr, Friedrichstr. 17, vhs club INTERNATIONAL

Nina Marion Jäger

## Phil. Sonntagsfrühschoppen: Individuelles Glück und Soziale Gemeinschaft Kursnummer im Vhs-Programm: 14S205001A

31.3.2014, 10:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

Ursula Diezel

#### **Die Patientenverfügung (Vortrag)** KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S204008

31.3.2014, 15:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

Werner Gerstmeier

#### Die alpine Straße der Romanik von Südtirol nach Graubünden (Diavortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S302302

31.3.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal,

Katja Boampong-Brummer

# Gestaltende Frauenpersönlichkeiten des Mittelalters (Vortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S201004

31.3.2014, 20:00 Uhr, Treffpunkt Röthelheimpark, Schenkstr. 111, Saal Pierre Boisson

**Gewaltfreie Kommunikation in der Erziehung von Kindern (Vortrag)** KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S250050

#### **April**

1.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Historischer Saal Angelika Hausladen

#### Info-Abend:

#### "AFS" - Interkulturelle Begegnungen KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S250096

2.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 17, Aula

Julia Lippert M.A.

#### **Michelangelo als Bildhauer (Vortrag)** KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S302018

2.4.2014, 20:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

Dr. Oliver Gerlach

## Schmerzbehandlung in der Traditionellen Chinesischen Medizin (Vortrag) Kursnummer im VHS-Programm:

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S502103

3.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

Dr. Walter Welss

#### Pflanzen und Tiere in Landschaften Süd-Brasiliens (Vortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S302006

4.4.2014, 19:00 Uhr, Friedrichstr. 17, vhs club INTERNATIONAL Jürgen Will

# Cuentos en español - Geschichten in spanischer Sprache

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S154009

#### 4.4. 19:30 Uhr, Friedrichstr. 17, Aula Europa hat die Wahl - Ziele und Strategien für die EU

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S202004

7.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

#### Die Energiewende - ein volkswirtschaftlicher Gewinn für Deutschland? KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S202005C

7.4.2014, 20:00 Uhr, Treffpunkt Röthelheimpark, Schenkstr. 111, Saal Christian Lehrmann

## Zur Entwicklung der Jugendkriminalität in Erlangen (Info-Abend)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S202010

8.4.2014, 15:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Historischer Saal Dr. Klaus Wrobel

# Gesprächskreis zu Politik und Zeitgeschehen

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S202905B

8.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

Monika Roemer-Girbig/Angela Anderka

#### Podiumsdiskussion: Inklusion an der Regelschule - eine Chance für alle Kinder?

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S250085

9.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal Dr. Fike Brüns

#### Heimsuchungen. Gespenster in der Literatur (Vortrag)

KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S301011

10.4.2014, 19:30 Uhr, Friedrichstr. 17, Aula Jamile Do Carmo-Staniek

**Die aktuelle Kunstszene in Brasilien** KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM: 14S302008

## Begegnungszentrum Fröbelstraße

Telefon: 09131/30 36 64 www.begegnungszentrum-erlangen.de.

#### Fernweh-Forum: "Masuren - Baltikum - Karelien" von Thomas Pförtsch

Am Donnerstag, den 10. April 2014 zeigt das Begegnungszentrum, Fröbelstraße 6 (Erlangen) um 19:00 Uhr die Multimediashow "Masuren - Baltikum - Karelien". In der Pause gibt es dazu Kostproben landestypischer Gerichte. Der Eintritt beträgt 3 Euro / 2 Euro ermäßigt. Der Reisebericht von Thomas Pförtsch im Rahmen des Fernweh-Forums ist der Abschluss der aktuellen Reihe. Die nächste Staffel beginnt im Oktober 2014. Weitere Informationen sind im Begegnungszentrum unter Tel. 09131/30 36 64 oder www.begegnungszentrum-erlangen.de erhältlich.



Stadt Erlangen, Palais Stutterheim, Marktplatz 1, 91054 Erlangen, Tel. 09131/86 27 35, Fax 09131/86 21 17 info@kunstpalais.de, www.kunstpalais.de Eintritt: 4 Euro, ermäßigt 2 Euro Öffnungszeiten: Dienstag - Sonntag, 10:00 - 18:00 Uhr, Mittwoch, 10:00 - 20:00 Uhr

#### **Affekte**

Kunstpalais, 4. April bis 8. Juni 2014

Mit Halil Altindere (TR), Keren Cytter (IL), Cyprien Gaillard (FR), Meiro Koizumi (JP), Aernout Mik (NL), Suzanne Opton (US), Santiago Sierra (ES), Mathilde ter Heijne (NL), Ryan Trecartin (US), Bill Viola (US), Tomoya Watanabe (JP)

Affekte sind ein großer Impulsgeber unserer Zeit. Sie prägen zunehmend unsere sozialen und gesellschaftspolitischen Ordnungs-. Diskurs- und Wertesysteme, sind wesentlicher Bestandteil von Kultur. Sozialität und Politik und haben eine über das Individuum hinausgehende Macht. Ausgehend von dieser Beobachtung setzt sich die Ausstellung mit den unterschiedlichen Darstellungen von Affekten in der zeitgenössischen Kunst auseinander. Die Ausstellung versammelt international renommierte Künstler, die sich mit dem Phänomen des "thinking through affect" befassen. Die Spannbreite der Auseinandersetzung reicht von existentiellen Erlebnissen bis hin zur politischen Inszenierung, von der zwischenmenschlichen Beziehung bis zum gesellschaftlichen Ritual. Dabei geht es stets auch um das "affected seeing", also um die Affekte, die im Betrachter erzeugt werden.

Eröffnung der Ausstellung: Donnerstag, 3. April 2014, 19:00 Uhr

## Veranstaltungsvorschau April Führungen durch die Ausstellung

An allen Sonntagen, 16:00 Uhr Sonntag, 6. April 2014, 16:00 Uhr, Öffentliche Kuratorenführung Mittwoch, 16. April und Mittwoch, 30. April 2014, jeweils 18:00 Uhr Sonntag, 13. April 2014, 15:00 Uhr, Öffentliche Führung in englischer Sprache (Anmeldung bis 4.4.2014 un-

#### Vorträge

ter Tel. 09131/86 16 26)

Mittwoch, 9. April 2014, 19:30 Uhr Is Mood Chemistry? Die Neurobiologie von Affekten und affektiven Erkrankungen

Vortrag von Prof. Dr. Andreas Feigenspan

Mittwoch, 16. April 2014, 19:30 Uhr Affizierungsvorgänge aus philosophischer und filmtheoretischer Sicht Vortrag von Prof. Dr. Michaela Ott

Mittwoch, 23. April 2014, 19:30 Uhr Unter Druck. Performance-Kunst in der späten DDR

Vortrag von Prof. Dr. Hans Dickel

Donnerstag, 24. April 2014, 19:30 Uhr Stirbt die Hoffnung wirklich zuletzt? Hoffnung zwischen Erwartungsaffekt und kognitivem Richtungsakt in Hilde Domins "Älter werden" Vortrag von Agnes Bidmon M.A.

Mittwoch, 30. April 2014, 19:30 Uhr Affekte als Bildungsproblem Vortrag von Prof. Dr. Eckart Liebau

#### **Theater**

B 1225

Freitag, 11. April 2014, 20:00 Uhr Samstag, 12. April 2014, Sonntag, 13. April 2014, Sonntag, 27. April 2014,

jeweils 18:30 Uhr Kunstpalais, Innenhof

#### Biedermann und die Brandstifter -**Nach Max Frisch**

Inszenierung: Mirjam Novak In Kooperation mit der Studiobühne Erlangen

Kartenreservierung über http://www. studiobuehne-erlangen.de/ karten/ Eintritt: 8.-/5.- Euro

#### **Weitere Veranstaltungen:**

Samstag, 26. April 2014, 20:00 Uhr

#### Palais Slam. Poetry Slam mit Livemusik

Ein Proiekt von Stefanie Krebs, FSJ Kul-

Moderation: Lucas Fassnacht, Musik: Mihalys Theorie

Dienstag, 29. April 2014, 19:00 Uhr Himmlisches Jauchzen und die heißen Tränen der Sünde

Religiöse Kultivierung der Affekte

Ein theologisch-musikalischer Abend in Kooperation mit BildungEvangelisch Texte: Dr. Hans Jürgen Luibl, Musik: Christoph Reinhold Morath

## **Sportamt**

#### Fit in den Frlühling

Samstag, 29. März 2014 9:15 - 10:00 Uhr Treffpunkt: Ohmplatz am Brunnen

#### **Nordic Walking**

Samstag, 5. April 2014 8:00 - 8:45 Uhr Brucker Lache, Treffpunkt: Roncallistift, Hammerbacher Str. 11

## **Familiennachrichten**

Aus Gründen des Datenschutzes werden nur Personalien veröffentlicht, für die eine ausdrückliche Einwilligung vorliegt.

## Geburten

Nele. Tochter von Sabine und Thorsten Fischer, Hanauer Str. 19, 90427 Nürn-

Lilly, Tochter von Christine und Michael Niersberger, Zenkerstr. 11, 91052 Er-

Elisa, Tochter von Christina Völkl und Christian Wolff, Bohlenplatz, 91054 Erlangen

Kira. Tochter von Juliva und Mykola Sheuchenko, Geschwister-Scholl-Str. 2, 91058 Erlangen

Tanner Sune, Sohn von Estrella Seitz, Sterpersdorf 114, 91315 Höchstadt/ Aisch

Enes, Tochter von Merita und Bujamin Imeri, Marktplatz 5, 91074 Herzogenaurach

Anzeigenschluss für die **Ausgabe** vom 10.04.2014 ist der 03.04.2014



## größter Parkettausstellung

Top-Qualitäten, europ. Hersteller zu sagenhaften Preisen

Erlangen, Schallershofer Str. 137 (am Kanal) Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr, Tel. (0 91 31) 79 71-0

Fußbodentechnik · Bauhandwerksleistungen Wohnbausanierung · Lagerverkauf Beratung - Verkauf - Verlegi www.hummert.de

## Feuchte Mauern? Abfallender Verputz? Schimmel? Salpeter?

Dauerhafte Trockenlegung auch ohne Aufgraben. Alle Arbeiten mit Garantie! Beratung, Ausführung, günstige Preise

bautenschutz joh. katz ☎ 0 91 22/79 88-0 Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach Der Spezialist seit über 30 Jahren. Allerorts. www.bautenschutz-katz.de



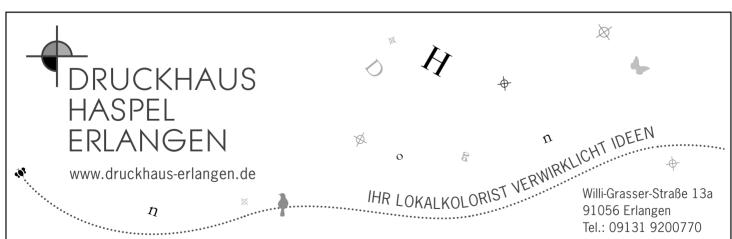


#### Ansprechpartner für Anzeigenkunden

Stadt Erlangen

Bürgermeister- und Presseamt, Rathausplatz 1, 91052 Erlangen, Frau Fink, Tel. 09131/86 25 15, Fax: 09131/86 29 95.

Mail: presse@stadt.erlangen.de





# DIGITALE DRUCKVORSTUFE

AM SANDBERG 4 · 91083 BAIERSORF MOBIL: 01 73/2 00 42 60 TG@DRUCKHAUS-ERLANGEN.DE